

## AUSGEHTIPPS/WHERE TO GO OUT?

### IN DER NÄHE/NEAR THE VENUES

- **Bierhimmel:** Oranienstraße 183 (lesbian-gay-mixed)
- **Roses:** Oranienstraße 187 (gay-lesbian)
- **SO36:** Oranienstraße 190
  - 10.02. ab 22 h/from 10 pm lesbian-film-festival + party (DJs Fräulein B. & Monique)
  - 11.02. Café Fatal ab 21.30 h/from 9.30 pm (Show: Die Stepinskis, 22.30h Disco 36 mit/with Frank & Monique)
- **Hamam** für Frauen/Hamam for women: Mariannenstraße 23, 12-23h

### (BD)SM-LÄDEN/(BD)SM- LOCATIONS (AUSWAHL/CHOICE)

- **Böse Buben e.V.:** Lichtenrader Str. 32 2. Hof, 1. Etage, 12049 Berlin-Neukölln (U8 Leinestraße)
  - 09.02. Fuck'n'Spank ab 21 h/from 9 pm
  - 10.02. gemischter SM-Abend ab 21h/mixed SM-evening from 21h
- **Club Culture Houze:** Görlitzer Str. 71, 10997 Berlin
  - 09.02. ab 20h schwules Fisten/ from 8 pm gay fisting
  - 10.02. nackte Schwule/naked gays
  - 11.02. gemischt/mixed
- **Dark Side Club:** (gemischt, nur Paare/mixed, couples only): Nostitzstr. 30, 10965 Berlin (U6 Mehringdamm / U7 Gneisenaustraße) - 10.02. 22h-4h
- **Henris Bar:** Nostitzstraße 48 (gemischt/mixed)
  - 08.02. 19.00 - 03.00 h
  - 09.02.+ 10.02. 21.00 - 05.00 h
- **INSOMNIA Erotic Nightclub:** Alt Tempelhof 17 – 19, 12099 Berlin, (U Alt Tempelhof), mehr Swinger als SM, gemischt/more swinger than SM, mixed
- **Kitkat-Club:** (gemischt/mixed) Bessemerstr. 2-14 (Gelände der alten Schultheiss-Brauerei/area of the former brewery „Schultheiss“) 12103 Berlin-Schöneberg, ab 23h/from 11 pm
- **Quälgeist Berlin e.V.:** Mehringdamm 51, 4ter Hof/4th yard
  - 09.02. schwule SM-Nacht, Einlass 22h-23h30/gay SM-night, entrance from 10 to 11.30 pm
  - 10.02. schwules Bondage, Einlass 22h-23h30/gay bondage, entrance from 10 to 11.30 pm
  - 11.02. queer bzw. gemischt 15-21h/queer-mixed 3 – 9 pm

### WO ESSEN?/ WHERE TO EAT? (AUSWAHL/CHOICE)

- **Sushi Mama Su** (Heinrichplatz) ca. 5- 12 Euro
- **Rocco und seine Brüder** (Lausitzer Platz 3), italienische Küche/Italian Cooking, ca 7-15 Euro
- **Amrit** (Oranienstraße 202-203), indische Küche/Indian Cooking, ca. 6-12 Euro
- **Maroush** (Adalbertstraße 93), libanesische Küche/Lebanese Cooking, ca. 3-7 Euro
- **viele weitere Kneipen und Restaurants rund um die Oranienstraße/there are many bars and restaurants around Oranienstraße**

### WIE KOMME ICH VON.... NACH...?/ HOW TO GET TO...?

- Vom **Hotel IBIS** zum **Künstlerhaus Bethanien:** 15 Minuten zu Fuß bzw. 6 Minuten mit Bus 140 von Haltestelle "Ostbahnhof" nach Haltestelle "Mariannenplatz"
- From **Hotel IBIS** to **Künstlerhaus Bethanien:** walk 15 minutes or take Bus Nr. 140 from "Ostbahnhof" to "Mariannenplatz" (6 min.)
- Vom **Hotel IBIS** zum **Ballhaus Naunyn:** 20-25 Minuten zu Fuß bzw. 7 Minuten mit Bus 140 von Haltestelle "Ostbahnhof" nach Haltestelle "Waldemarstraße/Adalbertstraße"
- From **Hotel IBIS** to **Ballhaus Naunyn:** walk 20-25 minutes or take Bus Nr. 140 from "Ostbahnhof" to "Waldemarstraße/Adalbertstraße" (7 min.)
- Vom **Ballhaus Naunyn** zum **Kino EISZEIT:** zu Fuß 10 Minuten
- From **Ballhaus Naunyn** to **“EISZEIT Kino”:** walk 10 minutes

### KONTAKT/CONTACT DURING THE CONFERENCE

**Volker:** +49 (0)170 3803434  
**Rosa:** +49 (0)179 9688453  
**Doro:** +49 (0)176 61002639